



AMERICAN UNIVERSITY  
OF MADABA  
الجامعة الأميركيّة  
في مادبا

Double Accredited and Licensed  
Not-for-Profit University



التاريخ: 2024/7/3

مذكرة تفاهم رقم ( 2024/ )

بين

هيئة الأوراق المالية

و

الجامعة الأميركيّة في مادبا



## مذكرة تفاهم

بين

هيئة الأوراق المالية

و

الجامعة الأمريكية في مادبا

**الفريق الأول:** هيئة الأوراق المالية عمان ص.ب (8802) الأردن. ويمثلها لغایات هذه المذكرة رئيس هيئة الأوراق المالية الدكتور عادل شرف الدين بينو أو من يفوضه خطياً بذلك ويشار إليه فيما بعد بـ (الفريق الأول و/أو هيئة الأوراق المالية).

**الفريق الثاني:** الجامعة الأمريكية في مادبا والمسجلة ضمن قوانين المملكة الأردنية الهاشمية كجامعة خاصة وعنوانه: مادبا - مريجنة - الأردن - هاتف رقم (053294444) فاكس رقم (0532944440) ص.ب (99) رمز بريدي (17110) ويمثلها لغایات هذه الاتفاقية رئيس الجامعة الأمريكية في مادبا الأستاذ الدكتور مأمون عکروش ويشار إليه فيما بعد بـ (الفريق الثاني و/أو الجامعة الأمريكية في مادبا).

### المقدمة:

تعتبر مقدمة هذه المذكرة وأي ملحق لها جزءاً لا يتجزأ منها وتقرأ معها وحدة واحدة لكافة الغایات والمقصود.

انعقدت رغبة الفريقين في إقامة علاقات مباشرة تهدف إلى تعزيز التعاون في مجالات متعددة من خلال هذه المذكرة وبما يتوافق مع التشريعات النافذة لدى الفريقين، وقد اتفق الفريقان على ما يأتي:



**المادة الأولى:** تطوير النشاطات التعاونية التالية في المجالات ذات الاهتمام المشترك بين الفريقين:

- 1- التعاون في مجال التدريب وإلقاء المحاضرات أو القيام بالبحوث العلمية وتبادل الخبرة.
- 2- إجراء مشاريع بحثية مشتركة.
- 3- التنظيم المشترك لمحاضرات دراسية وورش عمل وندوات ومؤتمرات مشتركة.
- 4- تبادل المطبوعات والكتب والدوريات ونتائج البحث العلمية.
- 5- إجراء محاضرات تدريبية دورية لطلاب التخصصات المعنية بأمور الأسواق المالية.
- 6- إعداد برنامج خاص بطلاب الجامعات يتيح لهم الفرصة لتقديم أفكار مالية جديدة وخصوصاً المتعلقة منها بالเทคโนโลยيا المالية والاستفادة منها ودعمها بهدف تحفيز القدرات لديهم.
- 7- التعاون التقني والفنى بين ذوى الاختصاص من الطرفين .
- 8- في إطار نشر الوعي المالي إعداد مواد تعليمية خاصة من قبل الهيئة يتم تضمينها مساقات ذات علاقة بسوق رأس المال لنشر الثقافة المالية بين طلاب الجامعات .

**المادة الثانية:** يتفق الفريقان على أن تتفيد أي من النشاطات التي وردت في المادة الأولى يعتمد على توافر المصادر والدعم المالي لدى الفريقين وشروط الجهات المانحة إن وجدت.

**المادة الثالثة:** بناءً على هذه المذكورة، يقوم الفريقين بالتفاوض والاتفاق على تطوير وتفعيل النشاطات المحددة والمتعلقة بها، على أن يتم تطبيق هذه النشاطات بما يتفق مع القوانين والتعليمات والأنظمة النافذة. كما يقوم كلا الفريقين بتنفيذ واجباته المحددة بموجب مذكرة التفاهم وفقاً للتشريعات الناظمة لعمل الفريقين.

**المادة الرابعة:** تخضع أي أنشطة محددة تنتج عن هذه المذكورة لاتفاقيات منفصلة ويوافق الفريقان على التفاوض بشأن هذه الاتفاقيات بحسن نية ويتم التفاوض على هذه الأنشطة والموافقة عليها من قبل الفريقين كل حالة على حدة.

**المادة الخامسة:** من المعروف لدى الفريقين بأنه وفي حال نتج عن هذا الاتفاق أي منتج من منتجات الملكية الفكرية وبراءات الاختراع بشكل مشترك فيكون ذلك المنتج حق للفريقين على أن يتم توقيع اتفاق منفصل لاستغلال هذا المنتج و/أو التصرف فيه بأي طريقة من الطرق القانونية المشروعة ويلتزم الفريقان بتوفير الحماية القانونية لمثل هذه الملكية الفكرية أو براءات الاختراع وتسرى القوانين المتعلقة



بالملكية الفكرية والقوانين المتعلقة ببراءات الاختراع المعمول بها في البلد الذي ينشأ به أي منتج من منتجات براءات الاختراع أو الملكية الفكرية .

**المادة السادسة:** يتفق الفريقان على نسب الملكية وما ينتج عنها من عوائد قبل البدء في نشاطات بحثية مشتركة، بناءً على هذه المذكورة يمكن أن ينتج عنها ملكية فكرية بما يتواافق مع التشريعات ذات العلاقة.

**المادة السابعة:** من المعروف لدى الفريقان أن العلاقات التعاقدية قائمة على الثقة المتبادلة بينهما وتعتبر كافة المعلومات التي يحصل عليها أي من الفريقين من خلال هذه المذكورة سواء كان بشكل مباشر أو غير مباشر أو نتيجة لأدائهما لالتزاماتها معلومات سرية، ويندرج ضمن مفهوم المعلومات التي تتمتع بالسرية ويلتزم كل من الفريقين بالمحافظة على سرية المعلومات خلال مدة هذه المذكورة وبعد انتهاءها لأي سبب كان ولا يحق لأي منها أن يفضي أي من المعلومات السرية لأي طرف ثالث دون الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من الفريق الآخر باستثناء المعلومات التي يتطلب القانون الإفصاح عنها أمام الجهات القضائية وينحصر حقه في استغلال المعلومات السرية بما يعتبر ضرورياً لأداء الأعمال المحددة بموجب هذه المذكورة ولصالح الفرقاء فيها أو أي منها فيما يحقق مصلحتهما، ويخصم موضوع السرية للتشريعات الناظمة لعمل الفريقين وإن تطلب ذلك توقيع اتفاقيات خاصة بها.

**المادة الثامنة:** لا يحق لأي من الفريقين استخدام اسم و/أو شعار و/أو من العلامات التجارية الخاصة بالفريق الآخر دون الحصول على موافقته الخطية والمسبقة وفي حدود نطاق مذكرة التفاهم.

**المادة التاسعة:** يشكل الفريقان لجنة يسمى أعضاءها من قبلهما تكون مسؤولة عن:

- 1- اقتراح خطة عمل لتفعيل بنود هذه المذكورة وأي اتفاقيات يتم توقيعها لاحقاً.
- 2- إعداد تقارير دورية عن الأنشطة المتعلقة بهذا الاتفاق ويتم تزويد كل فريق بنسخة من هذه التقارير.
- 3- حل المنازعات الناشئة عن تفسير و/أو تغيير و/أو تنفيذ أي بند من بنود مذكرة التفاهم.

**المادة العاشرة:** من المعروف لدى الفريقان أن جميع ما ورد في هذه المذكورة المبدئية ما هو إلا إطار توضيحي للتفاهم وإبداء حسن النية ولا يحدد نهائياً أفاق العمل وإنما هو مرجع لكل فريق لبحث إمكانية تفويذه على أرض الواقع واخذ المواقف من المرجعيات الخاصة لكل فريق ولا يرتب انسحاب أي فريق من الفريقين أية مسؤولية مادية و/أو معنوية.



**المادة الحادية عشر:** يمكن تعديل هذه المذكرة أو إضافة ملحق بكتب رسمية متبادلة بين الفريقين، وتعتبر جزءاً لا يتجزأ من المذكرة ويكون التعديل نافذاً من تاريخه ما لم يتفق الفريقان على خلاف ذلك.

**المادة الثانية عشر:** المنسقون: يعين كل من الفريقين منسقاً لأغراض النشاطات التعاونية المذكورة في هذه المذكرة وهم:

**عن الجامعة الأمريكية في مادبا:**

▪ الدكتورة سحر قاقيش / عميد كلية الأعمال

❖ رقم الهاتف: 0799979626

❖ البريد الإلكتروني: [s.qaqeesh@aum.edu.jo](mailto:s.qaqeesh@aum.edu.jo)

▪ الدكتور عاصم التهموني / رئيس قسم المحاسبة الدولية والمالية

❖ رقم الهاتف : 0790680487

❖ البريد الإلكتروني: [a.tahtamouni@aum.edu.jo](mailto:a.tahtamouni@aum.edu.jo)

**عن هيئة الأوراق المالية:**

▪ رشا مرزوق القربي / مدير مديرية الأبحاث والعلاقات الدولية والإعلام

❖ رقم الهاتف: 0797013040

❖ البريد الإلكتروني: [rashaj@jsc.gov.jo](mailto:rashaj@jsc.gov.jo)

▪ رزان منذر مسمار/ رئيس قسم الاتصال والإعلام

❖ رقم الهاتف : 0795732111

❖ البريد الإلكتروني: [razan@jsc.gov.jo](mailto:razan@jsc.gov.jo)

**المادة الثالثة عشر:** تعتبر هذه المذكرة نافذة المفعول لمدة ( أربع سنوات ) اعتباراً من تاريخ توقيع

الفريق الأخير ويمكن تجديدها خطياً بعد المراجعة وإعادة التفاوض من قبل الفريقين.

**المادة الرابعة عشر:** يمكن إنهاء هذه المذكرة في أي وقت خلال فترة نفاذها بكتاب خطي من قبل أحد الفريقين للآخر، بما لا يقل عن ستة أشهر قبل موعد الإنتهاء، على أن لا تتأثر النشاطات القائمة وأو قيد التنفيذ بذلك.



AMERICAN UNIVERSITY  
OF MADABA  
الجامعة الأمريكية  
في مادبا



المادة الخامسة عشر: تكون هذه المذكرة من خمسة عشر بندًا بما فيها هذا البند، تم تحريرها برضى وقبول الفريقين بتاريخ 2024/7/3 وعلى نسختين أصليتين متماثلتين، وتحمل كل نسخة أصلية منها توقيع الفريقين.

الفريق الثاني

الأستاذ الدكتور مأمون عکروش

رئيس الجامعة الأمريكية في مادبا

الفريق الأول

الدكتور عادل شرف الدين بينو

رئيس هيئة الأوراق المالية